

- Ostermontag (B) اثنين الفصح المجيد

02. April

Evangelium Mt 28, 8-15

+ Aus dem heiligen Evangelium nach Matthäus.

Nachdem die Frauen die Botschaft des Engels vernommen hatten,

8 Sogleich verließen sie das Grab voll Furcht und großer Freude und sie eilten zu seinen Jüngern, um ihnen die Botschaft zu verkünden.

9 Und siehe, Jesus kam ihnen entgegen und sagte: Seid begrüßt! Sie gingen auf ihn zu, warfen sich vor ihm nieder und umfassten seine Füße.

10 Da sagte Jesus zu ihnen: Fürchtet euch nicht! Geht und sagt meinen Brüdern, sie sollen nach Galiläa gehen und dort werden sie mich sehen.

11 Noch während die Frauen unterwegs waren, siehe, da kamen einige von den Wächtern in die Stadt und berichteten den Hohepriestern alles, was geschehen war.

12 Diese fassten gemeinsam mit den Ältesten den Beschluss, die Soldaten zu bestechen. Sie gaben ihnen viel Geld

13 und sagten: Erzählt den Leuten: Seine Jünger sind bei Nacht gekommen und haben ihn gestohlen, während wir schliefen.

14 Falls der Statthalter davon hört, werden wir ihn beschwichtigen und dafür sorgen, dass ihr nichts zu befürchten habt.

15 Die Soldaten nahmen das Geld und machten alles so, wie man es ihnen gesagt hatte. Und dieses Gerücht verbreitete sich bei den Juden bis heute.

انجيل القديس متى 28، 8-15

مت-28-8: فغَادَرْنَ الْقَبْرَ فِي سُرْعَةٍ، يَتَنَازَعُهُنَّ خَوْفٌ وَقَرَحٌ عَظِيمٌ، وَهَرَعْنَ إِلَى التَّلَامِيذِ لِيُخْبِرْنَهُمْ.

مت-28-9: وَإِذَا يَسُوعُ يُلَاقِيَهُنَّ، وَيَقُولُ لَهُنَّ: "السَّلَامُ لَكُنَّ!" فَدَنَوْنَ وَأَخَذْنَ بِقَدَمِيهِ، وَسَجَدْنَ لَهُ.

مت-28-10: حِينَئِذٍ قَالَ لَهُنَّ يَسُوعُ: "لَا تَخَفْنَ؛ امْضِينَ وَقُلْنَ لِإِخْوَتِي لِيَذْهَبُوا إِلَى الْجَلِيلِ؛ وَهُنَاكَ يَرَوْنِي."

مت-28-11: وَفِيمَا كُنَّ فِي الطَّرِيقِ، أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنَ الْحُرَّاسِ إِلَى الْمَدِينَةِ، وَأَخْبَرُوا رُؤَسَاءَ الْكَهَنَةِ بِكُلِّ مَا جَرَى.

مت-28-12: فَاجْتَمَعَ هَؤُلَاءِ مَعَ الشُّيُوخِ وَتَفَاوَضُوا، وَأَعْطُوا الْجُنْدَ مَالًا كَثِيرًا،

مت-28-13: قَائِلِينَ: "قُولُوا، إِنَّ تَلَامِيذَهُ جَاءُوا لَيْلًا، وَسَرَقُوهُ وَنَحْنُ نَامُونَ.

مت-28-14: وَإِذَا هِيَ ذَلِكَ إِلَى الْوَالِي فَنَحْنُ نَرْضِيهِ، وَنَجْعَلُكُمْ فِي طِمَأْنِينَةٍ."

مت-28-15: فَأَخَذُوا الْمَالَ وَفَعَلُوا بِحَسَبِ مَا تَلَفَّنَا. فَشَاعَ هَذَا الْقَوْلُ عِنْدَ الْيَهُودِ حَتَّى الْيَوْمِ.